

HECHOS DESTACADOS DE DURBAN: VIERNES, 1 DE DICIEMBRE DE 2011

Los delegados se reunieron en grupos de contacto y para consultas informales sobre una amplia variedad de ítems de la agenda de la CP, la CP/RP, el GTE-CLP, el GTE-PK, OSE y OSACT. En muchos casos, los negociadores comenzaron a trabajar en los textos que se espera que sean la base de los resultados de estos órganos en Durban.

GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES

COMITÉ EJECUTIVO DE TECNOLOGÍA (CP): El Presidente de TEC, Gabriel Blanco (Argentina) presentó un proyecto de decisión sobre modalidades y procedimientos al grupo de contacto, y los delegados hicieron comentarios y sugirieron enmiendas. El Presidente Blanco dijo que un texto revisado basado en la discusión estaría disponible el sábado. El grupo se reunirá para consultas informales el lunes y para una reunión final del grupo de contacto el miércoles.

FONDO PARA LA ADAPTACIÓN (CP/RP): Un grupo de contacto, seguido por consultas informales, se reunió el jueves para tratar el informe de la Junta del Fondo para la Adaptación (AFB) (FCCC/KP/CMP/2011/6) y la revisión del Fondo para la Adaptación. La Presidenta del AFB, Ana Fornells de Frutos (España) se refirió a los términos de referencia para el informe y dio un panorama sobre cómo se condujo la revisión del rendimiento. Destacó, asimismo, que los talleres regionales realizados recientemente en Senegal y Panamá han sido considerados como "muy productivos". La Secretaría de la CMNUCC destacó que se espera que los dos talleres restantes se realicen en 2012, uno en Asia y otro en el Pacífico. Luego las Partes se refirieron a un reciente informe de un consultor sobre la Revisión del Rendimiento de la Secretaría y el Fideicomisario, destacando la preocupación por el bajo precio de los CER y las implicancias de las operaciones de AFB. En cuanto a la revisión del Fondo para la Adaptación, un país solicitó mayor independencia de la Secretaría de AFB. Un proyecto de texto de los Copresidentes sobre el informe de la Junta será preparado el sábado, y las discusiones sobre la revisión continuarán el sábado.

MDL (CP/RP): Durante el grupo de contacto, la Copresidenta Carolina Fuentes Castellanos (México) sintetizó las posiciones expresadas durante el plenario de la CP/RP del miércoles. Luego las Partes hicieron comentarios adicionales, reiterando muchas de sus posiciones clave. Un proyecto de texto que se basó en las intervenciones hechas por las Partes durante el plenario y el grupo de contacto, así como las recomendaciones de la Junta Ejecutiva, fue puesta a disposición al final de la jornada del jueves.

CUMPLIMIENTO (CP/RP): Este grupo de contacto se ocupó de los ítems sobre el informe del Comité de Cumplimiento (Item 9a de la Agenda) y de la apelación de Croacia contra una decisión final del departamento de

cumplimiento del Comité en relación con la implementación de la Decisión 7/CP.12 (nivel de emisiones del año base de Croacia).

En cuanto al informe del Comité de Cumplimiento, la UE apoyó extender la elegibilidad para el financiamiento relacionado con los costos de viajes y la participación en las reuniones de los Comité de todos los miembros y los miembros alternativos, siempre y cuando dicho financiamiento esté dentro del actual presupuesto. BOLIVIA destacó que aún está elaborando su posición sobre asuntos relacionados con los privilegios e inmunidades. Las Partes acordaron trabajar sobre un proyecto de texto que refleje esas preocupaciones.

En cuanto a la apelación de Croacia, las Partes acordaron que la CP/RP debería señalar que Croacia ha retirado su apelación.

PLANES NACIONALES DE ADAPTACIÓN (OSE): Un nuevo proyecto de texto fue distribuido el jueves por la noche, para que sea discutido en el grupo informal el viernes.

INVENTARIO DEL GTE-CLP: En un grupo de contacto del jueves por la mañana, los cofacilitadores de varios grupos informales notificaron sobre los avances. Entre ellos se incluyen informes de los grupos que se ocupan de la revisión, la visión compartida, la mitigación de los países desarrollados, la mitigación de los países en desarrollo, la adaptación, los enfoques de mercado y de no mercado, el financiamiento, la tecnología y la creación de capacidades. Además, el Presidente del OSE, Robert Owen-Jones, y el Presidente del OSACT, Richard Muyungi informaron sobre el trabajo que está siendo realizado bajo su auspicio que se relaciona con el trabajo del GTE-CLP.

El Presidente del GTE-CLP, Daniel Reifsnnyder, dijo que el sábado prepararía un documento de amalgama del proyecto de texto que surja de los grupos informales. Este documento presentará una "instantánea" intermedia con un panorama temprano del resultado total del GTE-CLP dirigido a identificar las brechas, faltas de equilibrio y áreas que requieren simplificación y fortalecimiento. También dijo que durante la reunión plenaria del lunes, las Partes tendrán la oportunidad de reaccionar al documento con vistas a mejorarlo.

OPCIONES LEGALES (GTE-CLP): Durante las consultas informales del jueves por la mañana, los delegados intercambiaron posiciones en base a la lista de elementos recogidos de las discusiones previas sobre "qué es lo que podemos lograr". Este incluye, entre otras cosas, el siguiente texto: mejora de la implementación de la Convención de acuerdo con sus principios y disposiciones; ambición que cumple con el objetivo final de la Convención y la meta de 2°C; multilateral; basado en reglas; certeza/confianza; equidad; integridad ambiental; flexible; y un marco facilitador y no punitivo.

VENEZUELA dijo que la falta de un segundo período de compromiso en el marco del Protocolo de Kyoto podría ser considerado un "acto erróneo" en el marco de las obligaciones legales internacionales. También sugirió que se agregue un texto

sobre "excepción de no rendimiento" y dijo que ella prepararía un texto aclarando esta opción para la próxima reunión del viernes.

Granada, por la AOSIS, dijo que apoyaba la adopción de un segundo período de compromiso en el marco del Protocolo de Kyoto y un marco jurídicamente vinculante. También sostuvo que la forma legal y el nivel de ambición se refuerzan mutuamente, y que enviaría una propuesta. INDIA dijo que "aquellos que no aprenden del pasado están forzados a repetirlo", instando a las Partes a centrarse en la implementación de la Convención en vez de en su reescritura o reinterpretación.

En referencia a la lista del Presidente, BOLIVIA dijo que no "confía" en las promesas voluntarias, y apoyó la implementación de compromisos claros en el marco del Protocolo de Kyoto. Con TRINIDAD Y TOBAGO, se opuso a un "marco facilitador y no punitivo", diciendo que esto dificultará la implementación. ARABIA SAUDITA dijo que la forma debería definirse después del contenido, y se opuso a la discusión en detalle de cualquier propuesta. Gambia, por los PMA, se mostró a favor de un acuerdo jurídicamente vinculante que incluya al BAP, y dependiendo de la adopción de un segundo período de compromisos ratificable. También dijo que enviaría una propuesta.

La UE apoyó un acuerdo multilateral, basado en las reglas, jurídicamente vinculante. También dijo que la evidencia empírica indica que los tratados son superiores a los compromisos voluntarios en términos de garantizar el cumplimiento, haciendo hincapié en que ellos inspiran confianza a los gobiernos y hacen actuar a los mercados.

AUSTRALIA apoyó un nuevo instrumento jurídicamente vinculante, con obligaciones específicas para un amplio grupo de Partes, y PALAU pidió un nuevo protocolo. TUVALU favoreció el rápido establecimiento de un resultado jurídicamente vinculante. También destacó la importancia de considerar la ciencia sólida y el Quinto Informe de Evaluación del PICC. FILIPINAS dijo que los elementos de la lista de síntesis ya están en la Convención y que renegociar la Convención sería abrir "la caja de Pandora". JAPÓN apoyó un instrumento nuevo, único y jurídicamente vinculante con la participación de las principales economías.

EE.UU. apoyó un acuerdo jurídicamente vinculante que incluya compromisos para todos las principales economías. También sugirió que no es el ámbito adecuado para la discusión de un mandato de un proceso para un régimen post 2020, y dijo que el concepto de responsabilidades comunes pero diferenciadas tiene una "aplicabilidad que evolucione".

Las ISLAS MARSHALL sugirió que se reflejen las convergencias y, con COLOMBIA, que comience el trabajo hacia un proyecto de decisión. Asimismo, pidió el reconocimiento de que el Protocolo de Kyoto no es adecuado para ocuparse del objetivo final de la Convención. GRANADA destacó que algunas Partes tienen una "visión a 2012" en vez de una visión de 2020 y apoyó la consideración de la supervivencia de los más vulnerables y el impacto sobre ellos. CHINA dijo que el mandato del grupo es discutir cual es la forma legal adecuada, como la posibilidad de que un instrumento jurídicamente vinculante o decisiones de la CP, en lugar de la sustancia. La RED DE ACCIÓN climática solicitó la adopción de un mandato para un instrumento jurídicamente vinculante en 2015, haciendo hincapié en que "el mundo no puede solventar una década muerta en relación con el cambio climático".

FINANCIAMIENTO (GTE-CLP): El jueves por la tarde, los delegados se reunieron en un grupo informal para brindar una retroalimentación inicial a los proyectos de texto sobre el Comité Permanente propuesto del mecanismo financiero y el financiamiento a largo plazo de la Convención. Estos textos fueron distribuidos en las primeras horas de la noche. Las discusiones continuarán.

REDD+ (GTE-CLP): En el grupo informal de la tarde, el facilitador Tony La Vila (Filipinas) dijo que el grupo se debería centrar en un texto que refleje los elementos pertinentes para integrar al documento de amalgama del GTE-CLP. Muchas Partes acordaron la preparación de un documento no oficial que contenga, entre otras cosas: elementos sobre los vínculos entre los niveles de referencia de los bosques y los niveles de referencia de las emisiones forestales, salvaguardas, MIV y financiamiento; palabras sobre los mercados que podrían brindar el financiamiento para las acciones basadas en los resultados; y un requisito para que la Secretaría elabore un documento técnico

sobre el financiamiento. En cuanto a una propuesta para que el documento técnico de la Secretaría sea informado al OSACT y para que las discusiones continúen en dicho órgano, BRASIL e INDIA se opusieron a fusionar el trabajo del GTE-CLP y OSACT.

Muchas Partes hicieron hincapié en la necesidad de flexibilidad sobre las fuentes de financiamiento para la REDD+ y en que éstas debería depender de cada Parte que fuentes utilizar. Tras dirigir la atención a los múltiples valores de los bosques, BOLIVIA apoyó el desarrollo de nuevos mecanismos alternativos, considerando a los bosques y a lo que no son commodities, y a los bosques y los sistemas vivos. Entre los elementos clave a considerar en el proyecto de texto, México –por el EIG– destacó: una combinación flexible de fuentes, incluyendo mercados; y garantizar la distribución equitativa y la participación de los interesados pertinentes. Con FILIPINAS, el EIG también dirigió la atención a los vínculos entre el trabajo en curso sobre el GCF y la necesidad de fortalecer estos vínculos. Se preparará un documento no oficial.

MEDIDAS DE RESPUESTA (OSE/OSACT): Por la mañana, las Partes se reunieron en un grupo de contacto para revisar el "Informe sobre el evento especial realizado en el contexto del foro sobre el impacto de la implementación de las medidas de respuesta" (FCCC/SB/2011/INF.5). El informe describe el objetivo del evento, los procedimientos y las principales cuestiones surgidas. Por la tarde, los delegados volvieron a reunirse en un foro conjunto de OSE/OSACT sobre el impacto de la implementación de las medidas de respuesta, donde hubo presentaciones de varias Partes y organizaciones. El grupo de contacto volverá a reunirse el viernes para desarrollar un proyecto de texto de resultado.

PÉRDIDA Y DAÑO (OSE): El facilitador Robert Owen-Jones invitó a hacer comentarios sobre el proyecto de texto. Varios oradores dieron la bienvenida al texto como una buena base para las discusiones. EE.UU., la UE y los PMA también sugirieron que el texto sobre las áreas temáticas podría seguir siendo desarrollado. En cuanto a la forma del resultado, las Islas Cook, por AOSIS, prefirió una decisión de la CP en lugar de decisiones de OSE. La UE sugirió centrarse primero en el contenido, y luego en la naturaleza del resultado. El facilitador Owen-Jones pidió aportes escritos e indicó que el texto sería revisado a partir de ellos.

EN LOS PASILLOS

Algunos delegados detectaron un tiempo más rápido el jueves, cuando algunos grupos consideraron los aportes para un nuevo texto de redacción, mientras que otros se centraron en la mejora y la simplificación del lenguaje traído desde Panamá. Con más de cincuenta ítems en consideración, muchos delegados luchaban por hacer el seguimiento de docenas de grupos de contacto y reuniones.

Se le pidió a los negociadores que tengan sus distintos textos listos para el sábado, y un veterano preocupado dijo: "es difícil para nosotros ver los bosques en lugar de los árboles en un plazo tan corto".

En cuanto a los bosques, los negociadores de ambas vías parecieron avanzar de un modo positivo, y los delegados participaron en la simplificación o redacción del texto. El grupo de OSACT sobre REDD+ dio la bienvenida a un documento no oficial que avanza sobre el mandato de los Acuerdos de Cancún. Algunos de los delegados hasta sugirieron con entusiasmo que se llevara a debate cuestiones que se pretendía que fueran consideradas en la CP 18.

Mientras tanto, otra consulta informal del almuerzo (o "indaba") fue convocada por la Presidencia de la CP, y se le pidió a los delegados que se corran de sus posiciones prefijadas y que piense creativamente en una imagen más grande. Los observadores destacaron que varios países han asumido el desafío y han comenzado a buscar opciones para un paquete transversal. Sin embargo, faltando cuatro días para el arribo de los ministros, muchos participantes expresaron que siguen siendo evidentes las diferencias filosóficas sobre el segundo período de compromiso, el nivel de ambición y la forma/sustancia de un sistema basado en reglas. "Mientras las Partes clave sostengan posiciones tan fuertes, estaremos definitivamente caminando en un campo minado", dijo un negociador. "Hay un trato que lograr, pero no queda completamente claro cuáles serán los detalles del resultado de Durban", dijo otro.